



**A tous les parents de joueurs U18,
A tous les séniors,**

Vimoutiers, le 25 mars 2017

Objet : voyage en Angleterre

Madame, Monsieur,

Un projet « Travel foot » a été initié sur cette saison 2016-2017. Ce projet vise à permettre à l'équipe U18 ainsi qu'à une équipe Sénior de se rendre dans la ville de Fordingbride (ville jumelle de la commune de Vimoutiers) en Angleterre. L'ensemble des joueurs pourra donc participer à ce séjour pour y affronter l'équipe locale, visitera la ville... pendant le week-end de l'Ascension (26, 27 & 28 mai).

Vous trouverez ci-après le dossier d'inscription ainsi que toute information utile.

Comptant sur votre participation, veuillez recevoir, Madame, Monsieur, notre considération distinguée.

**Sergio REIS DE PINHO,
Président.**



Programme du séjour

Vendredi 26 mai :

05h00 Départ pour Fordinbridge
Après-midi Arrivée à Fordinbridge, accueil par les familles
Soir Réception à la mairie

Samedi 27 mai :

10h00 Tournoi U18
Midi Déjeuner barbecue sur place
Après-midi Match Sénior
Soirée Repas et soirée dansante au centre-ville

Dimanche 28 mai :

Matin Entraînement collectif
Midi Repas dans une ferme à Godshill
Après-midi Sortie à pieds dans la forêt de Godshill
Cream Tea traditionnel à Godshill
Soir Départ

Lundi 29 mai :

08h30 Arrivée à Vimoutiers



Fiche pratique de préparation au voyage en Angleterre

1- LES BAGAGES

Chaque jeune devra avoir un gros sac ou une valise étiquetée (prénom, nom) et contenant ses effets personnels pour le week-end (pas de lessive sur place). Pensez notamment à y mettre 1 ou 2 serviettes de toilette, pantoufles et 1 paire de chaussures de rechange (partir avec des chaussures type baskets qui soient confortables, et évitez les chaussures neuves qui donnent souvent des ampoules !). Ce gros bagage sera mis en soute et ne sera pas accessible jusqu'à la prise en charge des jeunes par les familles anglaises. Chaque jeune devra aussi avoir un petit sac à dos qui contiendra un léger pique nique pour le vendredi (matin et midi) + de l'eau. Il est souhaitable que votre enfant ait aussi une veste polaire et une veste de pluie pour la traversée en ferry du dimanche matin ainsi que pour le reste du séjour (météo incertaine). Prévoir mouchoirs en papier et, si possible, un appareil photo pour les souvenirs. Pour des raisons de sécurité, ce sac à dos ne sera pas autorisé dans le car et sera aussi mis dans une soute à part, plus accessible. Chacun veillera donc à y prendre ce dont il aura besoin pour s'occuper pendant le long trajet ! Il est possible d'apporter un petit coussin pour pouvoir DORMIR de manière plus confortable dans le car.

Portables, MP3, consoles portables : Ces derniers seront autorisés uniquement pendant les 2 grand trajets aller et retour France – Angleterre et le soir dans les familles. Le reste du temps, ils seront éteints ou laissés dans les chambres. Attention ! Si vous décidez d'utiliser votre portable en Angleterre, sachez que les communications vous reviendront généralement plus cher ! Economisez votre crédit!

2- TELEPHONE ET CONTACTS

Pensez au décalage horaire d'une heure entre la France et l'Angleterre si vous voulez appeler vos enfants le soir : par exemple, lorsqu'il est 19 heures en France, il n'est que 18 heures en Angleterre.

En cas de problème, Sergio REIS DE PINHO sera joignable en passant par le club qui transmettra le message.

N'oubliez pas : « pas de nouvelles, bonnes nouvelles » (« no news is good news »).

3- APPAREILS ELECTRIQUES

Pour recharger leurs appareils électriques, vous devez acheter un adaptateur pour prises anglaises (environ 5 Euros...), inutile que chaque élève en ait un, ils peuvent partager(=il suffit d'emmener un bloc multiprises qui permettra de charger plusieurs appareils en même temps). Ces adaptateurs sont généralement disponibles dans les grandes surfaces de bricolage.



4- ARGENT DE POCHE (pocket money)

Les Anglais ne sont pas passés à l'Euro. Il vous faut donc vous rendre dans votre banque pour y acheter des Livres Sterling.

A noter : cette opération est facturée par votre banque. Il n'y aura pas de change possible une fois en Angleterre (manque de temps). Soyez raisonnables pour le montant donné à vos enfants, tout est prévu sur place et puis vous leur faites déjà un beau cadeau avec ce voyage ! Comme on nous demande toujours un montant, nous conseillons une fourchette de 20 à 40 Livres. A vous de juger...

5- MEDICAMENTS (medecine)

Ils sont acceptés avec une ordonnance récente. Pensez à nous prévenir pour tout problème de santé pour que nous soyons au courant au cas où... Notre trousse de secours ne contiendra que peu de choses (législation oblige). Vous pouvez néanmoins donner du paracétamol à votre enfant s'il le tolère en cas de besoin. Pensez aussi à vous prémunir contre le mal des transports (bateau !) si besoin.

6- ATTITUDE DANS LE CAR

Soyez polis avec le chauffeur. Restez assis et calmes (apportez de quoi vous occuper). Bouclez vos ceintures de sécurité. Pas de nourriture dans le bus (bonbons avec modération..., papiers à ramasser sans les « bourrer » dans le cendrier...) Possibilité d'avoir une petite bouteille d'eau. Utilisation des toilettes uniquement en cas d'urgence (des arrêts réguliers sont prévus sur les aires d'autoroute). En Angleterre, attention à la descente du car : les portes du car s'ouvrent sur la chaussée, donc descendre calmement sans bousculade, un professeur sera toujours en premier pour sécuriser.

7-ATTITUDE LORS DES VISITES ET DES ACTIVITES

Les jeunes seront sous la responsabilité d'un dirigeant. Lors des déplacements, ne soyez pas bruyants, soyez polis, curieux, observez, enregistrez, photographiez ! Vous devez toujours rester en groupe quoiqu'il arrive. Ne soyez jamais seuls, restez par groupes de 2 ou 3 et attendez vous, y compris quand vous allez aux toilettes ! Dans la ville, marchez par groupes, sans faire le « troupeau », et ne prenez pas tout le trottoir.

Attention pour traverser : les Anglais roulent à gauche ! Pour plus de sécurité, prenez l'habitude de regarder des 2 côtés, 2 précautions valent mieux qu'une ! Si toutefois vous vous perdez, ne paniquez pas, restez où vous êtes, un dirigeant vous retrouvera. Sinon, adressez vous à un policier en lui expliquant votre problème.

PS. Vous aurez tous sur vous une fiche mentionnant vos noms, prénom, adresse en Angleterre et coordonnées téléphoniques de la famille d'accueil .



Enfin, gardez à l'esprit que vous êtes en voyage de groupe et pas en vacances avec votre famille ou vos amis ! Le règlement et les exigences du club s'appliquent donc pendant ce séjour !

8- ATTITUDE EN FAMILLE

Le petit cadeau aux familles anglaises est toujours apprécié mais n'a aucun caractère obligatoire. Chacun fait selon ses moyens et son envie. Premier conseil, soyez polis, mieux vaut trop que pas assez ! Vous êtes tous capables de dire bonjour, au revoir, s'il vous plaît et merci, et c'est un minimum. Les familles hôtes mangeront rarement avec vous, ne le prenez pas mal mais les Anglais mangent plus tôt que nous le soir (parfois vers 17h00 !) et auront souvent terminés lorsque vous rentrerez. La dame ou le monsieur restera peut-être avec vous, profitez-en pour bavarder, raconter votre journée, ne soyez pas timides, ce n'est pas noté !!

Déchaussez-vous en rentrant : il y a de la moquette partout. La salle de bain (bathroom) La famille vous proposera sûrement de prendre votre douche le soir pour éviter les « bouchons » le matin et vous faire gagner du temps le matin. Ne passez pas des heures sous la douche ! Ne monopolisez pas la salle de bains. Laissez la salle de bain propre (pareil pour la chambre : lit fait le matin, pas de papiers qui traînent partout... VOUS êtes responsables des dégradations éventuelles.

Le Breakfast

Vous aurez sûrement des céréales, des toasts, du thé, du jus de fruits... N'hésitez pas à demander si vous n'avez pas assez, le petit déjeuner est le repas le plus important de la journée et le panier repas que l'on vous donne pour midi n'est pas toujours très copieux... Pas de sucre en morceaux en Angleterre, on se sert du sucre en poudre avec une petite cuillère. Rarement de serviettes de table non plus...

Demandez de l'eau si vous avez soif (on vous proposera peut-être du thé). Vous pouvez proposer d'aider à débarrasser la table (can I help you clear the table ?).

Les familles regrettent souvent que les jeunes aillent s'enfermer dans leur chambre sitôt le repas terminé. Restez ou allez dans le salon (living room) pour regarder la TV ou discuter. Les sorties sont interdites le soir (sauf accompagnées des familles). Enfin, le soir, soyez raisonnables, ne veillez pas trop, les journées sont longues et surtout, pas de bruit, les gens qui vous accueillent travaillent tôt le lendemain.

DOSSIER A CONSTITUER POUR LE VOYAGE A FORDINBRIDGE :



Engagement pour les jeunes (mineurs)

Je soussigné(e).....
responsable légal de l'enfant
autorise ce dernier à participer au voyage suivant :

Date et heure de départ : 05h00 le 26 mai 2017
Trajet : VIMOUTIERS – FORDINBRIDGE (Angleterre)
Destination : FORDINBRIDGE
Date et heure de retour : 08h30 le 29 mai 2017

☐ J'autorise mon fils à participer à toutes les activités prévues au cours du voyage, notamment visites, excursions, activités sportives.

☐ Je déclare avoir souscrit au nom de mon enfant une assurance individuelle accident ainsi qu'une assurance en responsabilité civile.

☐ J'autorise les responsables à faire donner au cours du voyage tous soins urgents ou pratiquer toute intervention chirurgicale urgente à mon enfant, en cas de nécessité constatée par un médecin. Uniquement en cas de suivi médical, je joins une enveloppe contenant une fiche sanitaire de liaison

☐ J'autorise les accompagnateurs à diffuser des photographies de la sortie dans le cadre d'actions visant à promouvoir les activités du club :

☐ OUI ☐ NON

Liste des pièces à joindre pour un dossier complet d'inscription :

Enfant de nationalité française ou européenne :

- Photocopie carte identité recto/verso (valide jusqu'au 29/05/2017 minimum)
- Photocopie du titre d'identité du parent signataire
- Carte d'assurance maladie européenne (à demander votre caisse d'assurance maladie)
- Autorisation de sortie du territoire (téléchargeable sur notre site)
- Fiche sanitaire (téléchargeable sur notre site)
- Dossier d'engagement
- 1er versement de 50 euros (espèces ou chèque à l'ordre de : Comité de Jumelage de Vimoutiers)

Le Responsable Légal,
Signature précédée de la mention « lu et approuvé »



Engagement pour les adultes

Je soussigné(e).....
m'engage à participer au voyage suivant :

Date et heure de départ : 05h00 le 26 mai 2017

Trajet : VIMOUTIERS – FORDINBRIDGE (Angleterre)

Destination : FORDINBRIDGE

Date et heure de retour : 08h30 le 29 mai 2017

Liste des pièces à joindre pour un dossier complet d'inscription :

Personne de nationalité française ou européenne :

- Photocopie carte identité recto/verso (valide jusqu'au 29/05/2017 minimum)
- Carte d'assurance maladie européenne (à demander votre caisse d'assurance maladie)
- Dossier d'engagement
- 1er versement de 50 euros (espèces ou chèque à l'ordre de : Comité de Jumelage de Vimoutiers)

Signature précédée de la mention « lu et approuvé »



Modalités financières

Le coût du voyage (les frais sur place étant pris en charge par les familles d'accueil et dans le cadre du jumelage entre les deux villes) est de 125 €.

Pour ce voyage, et dans l'optique d'amener une large délégation composée en particulier du club, la ville de Vimoutiers a attribuée une subvention exceptionnelle de 1 700 € au Comité de Jumelage de Vimoutiers qui en a fait la demande. Le Conseil d'Administration du Comité de Jumelage a fait savoir au club qu'il répartissait cette subvention sur l'ensemble des participants (soit 70 personnes prévisionnelles), ramenant ainsi le coût du voyage à 100€.

Comme vous le savez, le club a souhaité réunir des fonds complémentaires et éventuellement contribuer financièrement à cette action. A cette heure, nous ne pouvons pas vous affirmer que ces démarches aboutiront. Ainsi, nous ne sommes en mesure que de vous communiquer un coût est fixé à **100 euros par participant**.

Au cas où il y aurait des recettes complémentaires, elles seraient reversées aux participants de manière équitable en application des dispositions prises par le conseil d'administration.

Les paiements sont à effectuer à l'ordre du Comité de Jumelage selon l'échéancier suivant :

Versements :

- 50,00 € à l'inscription (les chèques ne seront pas encaissés avant validation du départ d'une délégation du club)
- Solde au plus tard le 21 mai 201

Le premier versement est effectué à l'inscription.

Cette inscription vaut engagement définitif et les versements ne sauraient être remboursés. Ne pourront prendre part au voyage que les seuls participants ayant versé le montant total du coût du voyage à l'échéance mentionnée.

Ce formulaire d'inscription et d'engagement accompagné du 1er versement doit être déposé avant le 31 mars 2017 auprès de Jaouad MEHDAOUI.

Sergio REIS DE PINHO,
Président.